

## باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷ / ۳ / ۵	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی :
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خوداد ماه سال ۱۳۹۷ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			

ردیف	سوالات(پاسخنامه دارد)	نمره
------	-----------------------	------

۱	السؤال الأول ) ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:	
	الف) ﴿ يا أبْتِ إِنِي أَخَافُ أَنْ يَمْسِكَ عَذَابًا مِّنَ الرَّحْمَنِ ﴾ .	
	ب) العاقِلُ لَوْ خَيْرٌ بَيْنَ مَالٍ كَثِيرٍ وَنَفْسٍ رَاضِيَةً لَا خَيْرٌ ثَانِيَةً .	
	ج) الْقَسْطَلُ مُضَادٌ لِلْعَفْوَةِ وَيُسْكِنُ آلامَ الْمَقَاصلِ .	
	د) أَشْفَقَ الرَّشِيدُ عَلَى بَهْلُولٍ وَقَالَ لَهُ : لَا تَبْكِيْ يَا صَدِيقِي.	
	هـ) الْإِيْرَانِيُّونَ رَأَوْا أَنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِيَسَّرَتْ لَهُمْ أَجْنَبِيَّةَ .	
	و) هَذَا هُوَ سُرُّ تَأْسِيسِ أَعْظَمِ حَضَارَةٍ فِي الْعَالَمِ .	
	ز) ﴿ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ، قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ﴾ .	
	ح) نِعَمَ الرَّجُلُ أَنْتَ وَلَكَ أَتَعْرُفُ لِمَاذَا أَعْارِضُكَ ؟	
	ط) يَبْلُغُ طُولُ الْخَلَايَا الْعَصِيبَةِ أَضْعَافَ الْمَسَافَةِ بَيْنَ الْأَرْضِ وَالْقَمَرِ .	
	ي) عَقْلُكَ يَدْعُوكَ إِلَى التَّوْبَةِ وَهَوَكَ يَمْنَعُ .	
۲	السؤال الثاني ) عَيْنُ الصَّحِيحِ:	
	الف) إِحْدَى طُرُقِ النَّجَاحِ هِيَ أَنْ لَا نَخَافَ مِنَ الْهَزَاجِ .	
	۱) یکی از راههای موفقیت این است که از شکست ها نهارايسیم .	
	۲) یک راه برای موفق شدن نرسیدن از مشکلات است .	
	ب) ﴿ وَاخْلُلْ عَقْدَةً مِنْ لِسَانِي ، يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴾ .	
	۱) وگره را از زبانم بردار(بگشا) تا سخنم را بفهمانم . ۲) وگره را از زبانم باز کن تا بتوانم سخنم را بفهمانم .	
	ج) تَأَلَّمَ بِشَدَّةٍ وَبَكَى وَرَقَعَ يَدِيهِ إِلَى السَّمَاءِ .	
	۱) به شدت گریه کرد و افسرده شد و دستش را به آسمان بلند کرد .	
	۲) به شدت ناراحت شد و گریه کرد و دستانش را به آسمان بلند کرد .	
	د) تَأَمَّلَ فِي الْأَشْجَارِ وَالْأَزْهَارِ وَنُمُّهَا بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى .	
	۱) درباره این درختان و گلها ورشدشان به إذن خداوند بلند مرتبه فکر کرد .	
	۲) درباره درختان و گلها ورشدان ها به إذن خداوند بلند مرتبه فکر کن .	
	« ادامه سوالات در صفحه دوم »	

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : ادبیات و علوم انسانی (۳)
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۳/۵	سال سوم آموزش متوسطه
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>		

ردیف	سوالات(پاسخنامه دارد)	نمره
۳	<b>السؤال الثالث) للتعريب :</b> مسلماً راز موجود در انگشتان ، نشانه ای از نشانه های خداوند است.	۰/۵
۴	<b>السؤال الرابع) أكتب المطلوب :</b> الف) <u>هيَجَّتِ الأَبْطَالَ عَلَى قِتَالِ معاوِيَةَ</u> (بالفارسية) ج) <u>بِلَى قَادِرِينَ أَنْ نُسَوِّيَّ بَنَانَهُ</u> (بالفارسية) ه) الغذاء: (متراوِفٌ) (متضاد) ب) إِنَّمَا مَرَّتْ أَكْفَانَ الدُّجَى ( بالفارسية ) د) با بدینی و نامیدی مبارزه کن : (بالعربیة)	۱/۵
۵	<b>السؤال الخامس) أكمل الترجمة :</b> الف) و إنْ كَانَ ذَنْبُ الْمُسْلِمِ الْيَوْمَ جَهَلٌ فَمَاذَا عَلَى الْإِسْلَامِ مِنْ جَهَلٍ مُسْلِمٌ . اگر..... مسلمان ..... نادانی او باشد پس نادانی مسلمان چه ربطی به اسلام دارد . ب) دَعْ مَحَبَّةَ الدُّنْيَا ، فَعَابِرُ السَّبِيلِ لَا يَتَوَطَّنُ. معحت دنیارا ..... پس..... اقامت نمی گزیند .	۱
۶	<b>السؤال السادس) صاحح الأخطاء في الترجمة:</b> الف) الْمَوْتُ صِيَادٌ يُلْقِي شَبَكَتَهُ كُلَّ يَوْمٍ . مرگ شکارچی است که هر روز تور می انداخت . ب) هُنَاكَ نَوْعٌ مِنَ النَّمَلِ يَبْنِي بُيوْتًا وَ يَجْعَلُ لَهَا نَوَافِذًا . نوعی از مورچه آنجا است که خانه هایی را می سازد و برایش پنجره قرار می دهد .	۱
۷	<b>السؤال السابع) إقرأ الجمل التالية ثم أجب عن الأسئلة إيجابية كاملة :</b> «إِنَّ الْأَمْثَالَ تُشكِّلُ جُزءاً مِنْ ثَقَافَةِ الْأَمْمَ وَ حَضَارَتِهَا وَ تَبَعُّ مِنْ حَيَاةِ الْمُجَمَعَاتِ الْبَشَرِيَّةِ طَولَ تَارِيخِهَا» «كَانَ نُورُ اللَّهِ قَدْ أَشَرَّقَ تَلْكَ الْمَحَظَّةَ فِي قَلْبِ الرَّجُلِ وَ عَزَّمَ الرَّجُلُ التَّائِبُ أَنْ يَظْلِمَ طَولَ حَيَاَتِهِ حَافِيَاً» الف) ماذا تُشكِّلُ الأمثل؟ ب) مِمَّا تَبَعُّ الْأَمْثَالُ؟ ج) أين أشَرَّقَ نُورُ اللَّهِ؟ د) اكتب معنى: ۱) الثَّقَافَةِ ۲) جَمْعِ الْمَحَظَّةِ	۲
۸	<b>السؤال الثامن) أجب عن الأسئلة التالية :</b> الف) عَيْنِ الْجَنَاسِ وَنَوْعِهِ : لأنَّهُ مِنْ عَرَمٍ يُؤْخَذُ بِالْحَزْمِ . ب) عَيْنِ مُشَبِّهِهِ وَنَوْعِ التَّشْبِيهِ : القرآنُ نُورٌ فِي الْهِدَايَةِ . «ادامة سؤالات در صفحه سوم »	۱

باسمك تعالى

ساعت شروع : ٨ صباح	ساعت امتحان : ٩٠ دقیقه	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (٣)
تعداد صفحه: ٣	١٣٩٧ / ٣ / ٥	تاریخ امتحان: سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی :
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت خرداد ماه سال ١٣٩٧ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			مركز سنجش آموزش و پژوهش

رديف	سؤالات(پاسخنامه دارد)	نمره
٩	<p><b>السؤال التاسع) ميّز في العبارات التالية:</b></p> <p>١- المفعول المطلق - ٢- المفعول له ٣ - حال ونوعه ٤- عطف البيان ٥ - التمييز ونوعه ٦- المستثنى والمستثنى منه ٧- البدل ٨- منادي ونوعه :</p> <p>يُصلّى المؤمنُ قربةً إلى الله - «أوحى إلى هذا القرآن» - أسرع إلى الباب حافياً - لي هكتاراً أرضاً - «إنا فتحنا لك فتحاً مبيناً» - تَنَعَّصُ الأشياءُ بالإنفاقِ إلَى العلمَ - كانَ النَّبِيُّ عِيسَى (ع) يُشفى المرضى - يا مُجِيبَ الدُّعَواتِ.</p>	٣
١٠	<p><b>السؤال العاشر) إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة :</b></p> <p>الف) « ذلك الكتاب لا ..... فيه . (الريب - ريبة - ريب )</p> <p>ب) « إذا قرئ ..... فاستمعوا له ». (القرآن - القرآن - القرآن )</p> <p>ج) ما أجمل ..... والدنيا إذا اجتمعا . ( الدين - الدين - الدين )</p> <p>د) ..... العلم ما وقف على اللسان . ( بشت - نعم - بش )</p> <p>ه) المصدر مِن « وَصَّيَ » .....</p> <p>و) الأمر مِن « تَتَلَوَّ » .....</p>	١/٥
١١	<p><b>السؤال الحادي عشر)</b></p> <p>الف) شكل: ١- يا فاطمة (س)، أنت سيدة نساء العالمين . ٢- أنت تأمُرُ صديقك بالإحسان .</p> <p>ب) للإعراب : ١- أنت تقولُ <u>الحق</u> و <u>تطيع</u> <u>والدين</u>. ٢- إنَّ هدفنا تحقيقُ <u>أهداف</u> <u>القرآن</u> <u>والسنة</u>.</p> <p>ج) للتحليل الصّرفي : « <u>والذين آمنوا</u> <u>أشدُّ حباً لِّللهِ</u> ». </p>	٠/٥ ٠/٥ ٠/٥
	« الحمد لله رب العالمين »	جمع نمره ٢٠